

# Dickenhobelmaschine

THICKNESSING

PLANER



**D 512**  
**D 632**

 **HOFMANN**

HOLZBEARBEITUNGS MASCHINE N

**D 512**  
**D 632**

Eine rundum perfekte Sache, zuverlässig und präzise  
...für optimale Hobelergebnisse



## Das Grundprinzip

sämtlicher HOFMANN-Maschinen ist die bewährte Gußausführung in zukunftsweisendem Design, eine moderne geschlossene Bauform und die ergonomisch angeordneten Bedienelemente, entsprechend den Anforderungen einer fortschrittlichen Technik in der Holzbearbeitung.

## Der Maschinenständer

ist in starkwandig verrippter Gußausführung gefertigt. Er garantiert einen vollkommen schwingungsfreien Lauf der Maschine über die gesamte Lebensdauer. Die Vorteile der Gußausführung sind höhere Druckfestigkeit, bessere Belastbarkeit, keine Materialermüdung.

## Die Messerwelle

als Sicherheitswelle, ist dynamisch gewuchtet und in Präzisionskugellagern gelagert, dies garantiert einen vollkommen ruhigen Lauf. Der leicht zugängliche Antrieb erfolgt vom seitlich im Ständer eingebauten Bremsflanschmotor über Keilriemen direkt auf die Messerwelle.

## Der Dickentisch

als stark verrippter Gußtisch mit feinst gehobelter Oberfläche garantiert sauberste Hobelergebnisse. Bei überwiegender Bearbeitung von nassem oder harzigem Holz, z. B. in Zimmereien, statten wir die Maschine auf Wunsch auch mit zwei verstellbaren Gleitwalzen aus. Der Dickentisch

ist vierfach geführt, nur diese vier nachstellbaren Führungen gewährleisten eine absolute Kippsicherheit und garantieren auf Dauer die genaue Tischführung.



Die Haube ist durch die Unterstützung mit einer Gasfeder leichtgängig hochschwenkbar. Messerwelle, Vorschubwalzen und Druckbalken sind bequem zu erreichen. Die Absaugung ist in der Haube integriert, der Anschlußstutzen mit 160 mm  $\varnothing$  geht seitlich ab. Die großzügige Werkzeugablage und die mit Teppich belegte Haube, zur kratzfreien Ablage von Werkstücken, runden den Ausstattungskomfort ab.

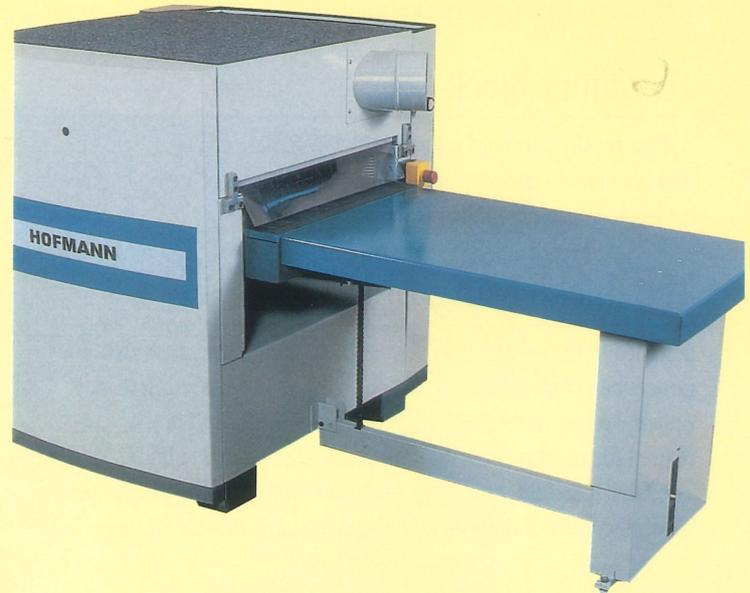
## Der Vorschub

erfolgt in zwei Geschwindigkeiten 7 oder 14 m/min., diese sind umschaltbar auch während des Hobelns. Die wartungsfreien Vorschubwalzen sind kugelgelagert und in Dauergleitlagern pendelnd aufgehängt. Dies garantiert einen gleichmäßigen Ein- und Auszug und somit ein optimales Hobelbild. Im Einzug ist die Maschine je nach Wahl mit einer geriffelten Stahlwalze oder Gummiwalze, im Auszug mit zwei Gummiwalzen ausgestattet. Die Gummiwalzen sind von höchster Qualität und entsprechend verschleißarm. Der Ein- und Auszugsdruckbalken ist ebenfalls pendelnd gelagert, wodurch ein gleichmäßiger Druck auf das Werkstück sichergestellt wird.



## Die Einstellung der Hobelhöhe

erfolgt elektrisch im Eil- oder Schleichgang. Die Hobelhöhe wird über eine 1/10 mm genaue LED-Anzeige abgelesen. Die Feineinstellung ist über Tipp-Betrieb in beiden Richtungen möglich. Auf Wunsch stellen wir die Maschine mit einer vorprogrammierbaren Positioniersteuerung, mit 10 Speicherplätzen, für die Dickentischverstellung aus.



Der höhenverstellbare Anbautisch dient dem kippfreien Auslauf der Werkstücke. Dieses Sonderzubehör ist in 1.000 oder 2.000 mm Länge lieferbar und kann auch nachträglich angebaut werden. Der Anbautisch verfährt synchron mit dem Dickentisch. Auf der Rückseite der Maschine befindet sich der zusätzliche Not-Aus-Taster und der Drehknopf für die bequeme Einstellung des Auszugsdruckbalkens von außen.

Bedienpult mit Positioniersteuerung für die Dickentischeinstellung (Sonderzubehör). Nach Eingabe der gewünschten Hobelhöhe wird die Starttaste gedrückt, der Tisch verfährt dann automatisch auf das eingestellte Maß. Wiederkehrende Maße werden auf einem der zehn Speicherplätze hinterlegt. Eine manuelle Einstellung im Eil- oder Schleichgang ist ebenso möglich.

## The basic principle

of all HOFMANN machines is the proven design in cast iron, a modern, compact construction and the economical arrangement of the operating elements, according to the demands of a progressive technique in woodworking.

## The base of the machine

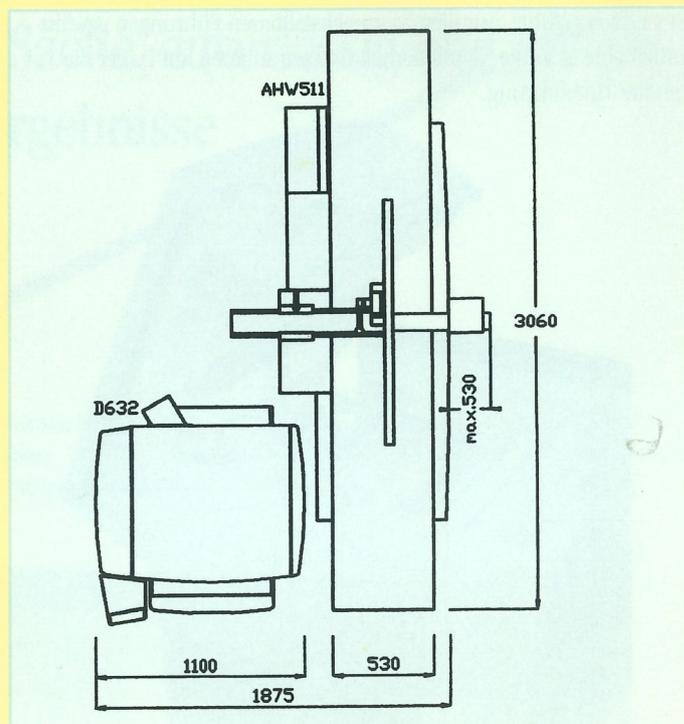
is designed in cast iron. It guarantees a totally nonoscillating run of the machine for the whole duration of life.

## The cutter block

is dynamically balanced and runs in two special ball bearings, this effects a smooth running. The cutterblock is directly driven by the lateral located motor with the help of vee-belts.

## The thickening table

designed in ripped cast iron with a finest planed surface, which guarantees best planing results. Where predominantly planing work is undertaken on timber with high resin contents or wet timbers, upon request the machine can be equipped with adjustable gliding rollers. The table is forfold, only these four readjustable guides guarentees an absolut security of tipping and the exact table moving in the long run.



## The feed

There are two feed speeds, 7 + 14 m/min. which are also changeable during planing. The feed rollers run in ball bearings, they are maintenance free and pendulum suspended. The infeed roller can be optionally designed as a steel roller or rubber roller. In the pullout there are two rubber rollers. The rubber is of high quality and so very wear-resistant.

## The planing height adjustment

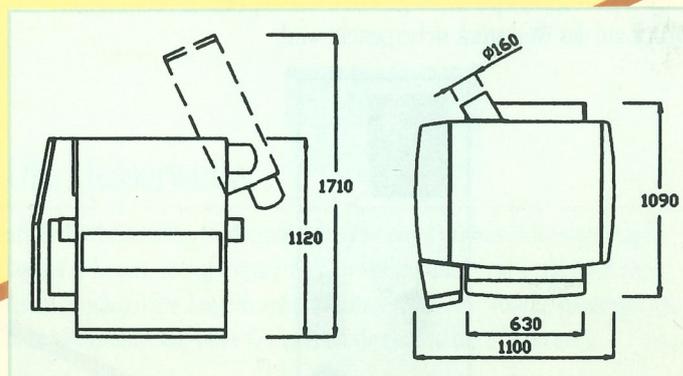
moves electronic in high or low speed. A LED digital display shows the planing height. A fine tuning, up and down, is also possible. On request we equip the machine with an automatic preselection for the table adjustment with 10 memory places.

### Technische Daten/technical data

Type		D 512	D 632
Hobelbreite/planing width	mm	510	630
Hobelhöhe/planing height	mm	3,5-275	3,5-275
Motorstärke/power of motor	kW	5,5	5,5
Vorschub/feed	m/min.	7 + 14	7 + 14
Messerwelle/shaft speed	U/min.	5.000	5.000
max. Spanabnahme/max. chip removing	mm	8	8
Gewicht netto/net weight	kg	900	980
seemäßig verpackt/seaworthy packing	kg	1000	1100
Schiffsraumbedarf/cargo space required	m <sup>3</sup>	1,2	1,5

Konstruktions- und Maßänderungen vorbehalten/Subject to modification

Ihr Fachhändler



Leonbard Hofmann  
Maschinenfabrik GmbH  
Hofmannstr. 23 · Postfach 328  
91426 Bad Windsheim  
Telefon 0 98 41/21 19  
Telefax 0 98 41/15 75

**HOFMANN**  
HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN